

537772-2026 - Gara

Germania – Sostanze chimiche – Rahmenvertrag bzgl. der Lieferung von Fällungsmitteln für die Düsseldorfer Klärwerke 2027-2030

OJ S 148/2026 04/08/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister,

Stadtentwässerungsbetrieb

E-mail: noah.schafhausen@duesseldorf.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Rahmenvertrag bzgl. der Lieferung von Fällungsmitteln für die Düsseldorfer Klärwerke 2027-2030

Descrizione: Bei den nachfolgend beschriebenen Leistungen handelt es sich um die Lieferung von Eisen(III)salzlösung (Los 1), Natriumaluminatlösung (Los 2) sowie Aluminiumsulfat in fester Form (Los 3) zur Abwasser- und Schlammbehandlung auf den beiden Klärwerken des Stadtentwässerungsbe-triebes Düsseldorf im Folgenden Auftraggeber (AG) genannt.

Erfüllungsort ist die jeweilige Kläran-lage (KA). Das Transportrisiko trägt allein der Auftragnehmer (AN). Der Gesamtumfang der Leistung ist in drei Lose aufgeteilt. Die in den Losen genannten Bedarfs-mengen sind Schätzwerte, die sich am Verbrauch der letzten Jahre orientieren und voraussichtlich im Verlauf von einem Jahr benötigt werden. Über- und Unterschreitungen dieser Mengen sind möglich und berechtigen nicht zu Preisänderungen während der Vertragslaufzeit. Der Lieferzeitraum beträgt ein Jahr und beginnt am 01.01.2027. Das Leistungsverzeichnis beinhal-tet ebenfalls eine Option der jährlichen Verlängerung bis maximal zum 31.12.2030.

Identificativo della procedura: ef6d9cf8-f664-49db-b3e9-7de5ab0c6107

Identificativo interno: SEBD-2026-0044

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 24000000 Sostanze chimiche

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Auf dem Draap 15

Località: Düsseldorf

Codice postale: 40221

Suddivisione del paese (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Das Formblatt ZV2_Eigenerklärung_Ausschlussgründe ist in den Vergabeunterlagen enthalten und enthält u.a. folgende Angaben: Angabe ob ein Insolvenzverfahren eröffnet wurde oder dies beantragt ist, Angabe ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet, Angabe, dass keine schweren Verfehlungen begangen wurden. Dieses wird mit Angebotsabgabe sowohl vom Bieter, als auch von Mitgliedern einer potenziellen Bietergemeinschaft anerkannt. . Das Formblatt Eigenerklärung Haftpflichtversicherung ist Bestandteil der Vergabeunterlagen und gilt mit der Abgabe eines Angebotes als anerkannt. . Sofern sich der Bieter/Bewerber auf eine Eignungsleihe berufen möchte, ist dies zwingend bereits bei Abgabe von Angebot über den Vordruck ZV5 anzuzeigen . Wertungsrelevant für die Vergabe des Auftrages ist jeweils die Brutto-Gesamtsumme für ein Jahr. Diese berechnet sich mit Hilfe der hinterlegten Formeln automatisch, sofern der Bieter alle für die Angebotsabgabe erforderlichen Angaben im Leistungsverzeichnis gemacht hat. Die gegebenenfalls gewährten Rabatte bei Beauftragung mehrerer Lose gehen voll in die Wertung des Angebotes ein. . Vor Angebotsabgabe hat jeder Bieter die Möglichkeit, sich durch eine Begehung mit den Örtlichkeiten der Anlieferung, sowie den Lager- und Dosiereinrichtungen einschließlich der benötigten Anschlüsse, etc. vertraut zu machen. Für die Ortsbesichtigung ist eine Anmeldung bei: Klärwerk Düsseldorf Nord: Frau Brodeßer, Tel.: 0211/ 89 28512 Klärwerk Düsseldorf Süd: Herr Brockof, Tel.: 0211/ 89 97414 erforderlich. Besichtigungen sind im Zeitraum vom 17.08.2026-02.09.2026 in der Zeit von 07:00 bis 14:00 Uhr nach telefonischer Terminvereinbarung möglich. Falls sich dabei Fragen ergeben, müssen diese über das Vergabesystem gestellt werden. . Die Angebote der Bieter, die keine oder eine verspätete Produktprobe einreichen, werden nicht gewertet. . Die Produktprobe wird durch das Labor des AG analysiert und die Ergebnisse mit den Angaben im Produktdatenblatt bzw. mit den im Leistungsverzeichnis gemachten Angaben verglichen. Bitte senden Sie die Produktprobe an: Stadtentwässerungsbetrieb Düsseldorf 67/10-5 z.Hd Herrn de Graaf Auf'm Hennekamp 47 Raum 1013 40225 Düsseldorf

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 3

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 3

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 3. Alt. GWB

Corruzione: § 123 Abs. 1 Nr. 6 bis 9 GWB

Partecipazione a un'organizzazione criminale: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 1. bzw. 3. Alt. GWB

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 1. Alt. GWB

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: § 123 Abs. 1 Nr. 3 bzw. Nr. 2 GWB

Frode: § 123 Abs. 1 Nr. 4 bzw. 5 GWB

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB

Insolvenza: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 1. Alt. GWB
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB
Amministrazione controllata: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 2. Alt. GWB
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: § 124 Abs. 1 Nr. 8 bzw. 9 GWB
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB
Grave illecito professionale: § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 2. Alt. GWB
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB
Cessazione di attività: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 6. Alt. GWB
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 1. und 2. Alt. GWB
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 2. bzw. 3. Alt. GWB
Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: § 124 Abs. 2 GWB (§ 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG)

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Eisen(III)salzlösung

Descrizione: Die in den Losen genannten Bedarfs-mengen sind Schätzwerte, die sich am Verbrauch der letzten Jahre orientieren und voraussichtlich im Verlauf von einem Jahr benötigt werden. Über- und Unterschreitungen dieser Mengen sind mög-lich und berechtigen nicht zu Preisänderungen während der Vertragslaufzeit.

Identificativo interno: LOT-0001

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 24000000 Sostanze chimiche

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Der Lieferzeitraum beträgt ein Jahr und beginnt am 01.01.2027. Das Leistungsverzeichnis beinhal-tet ebenfalls eine Option der jährlichen Verlängerung bis maximal zum 31.12.2030.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Auf dem Draap 15

Località: Düsseldorf

Codice postale: 40221

Suddivisione del paese (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Paese: Germania

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Isseldyk 60

Località: Meerbusch
Codice postale: 40667
Suddivisione del paese (NUTS): Rhein-Kreis Neuss (DEA1D)
Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027
Data di fine durata: 31/12/2030

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 3

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

Informazioni supplementari: Die Höchstzahl der teilnehmenden Unternehmen bezieht sich auf die Anzahl der Unternehmen, die den Zuschlag für dieses Los erhalten werden. Eine Begrenzung der Angebote ist nicht inkludiert.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Campioni, descrizioni o fotografie con certificazione di autenticità per contratti di fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Die Anforderungen der EG-Verordnung Nr. 1907/2006 vom 18.12.2006 (REACH) sind einzuhalten. Die Sicherheitsdatenblätter müssen gemäß REACH-Standard vorliegen und sind zusammen mit dem aktuellen Produktdatenblatt und einer Produktprobe (ca. 0,5 Liter) mit dem Angebot einzureichen. Eine Produktprobe ist zwingend spätestens bis zum Ende der Angebotsfrist einzureichen.

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis von 3 geeigneten Referenzen über vergleichbare Leistungen in den letzten 3 Kalenderjahren in Form einer Liste. Diese Liste muss mindestens die folgenden enthalten: Auftragswert, Liefer- bzw. Erbringungszeitpunkt /Dauer der Leistungserbringung, Umfang und Art des Lieferauftrags und die Angabe des öffentlichen oder privaten Empfängers. Als vergleichbar gelten Leistungen, die den nachfolgend benannten Kriterien entsprechen. (Soweit keine Eintragung erfolgt, wird eine Vergleichbarkeit der jeweiligen Leistung angenommen, wenn diese im technischen oder organisatorischen Bereich einen gleich hohen oder höheren Schwierigkeitsgrad aufweisen und der ausgeschriebenen Leistung soweit ähneln, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bieters für die ausgeschriebene Leistung erlauben.)

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über das Nichtbestehen von Ausschlussgründen: ZV2 Für Bietergemeinschaften: ZV3 Für die Verwendung von

Nachunternehmern: Teil 1 des ZV4 Für die Verwendung von Eignungsleihern: Teil 1 des ZV5 .
Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind ist vorzulegen: Teil 2 des ZV 4
(Kapazitäten Nachunternehmerleistungen) Teil 2 des ZV 5 (Kapazitäten Eignungsleiher)

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung über den Gesamtumsatz für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre. (Unternehmen, die noch nicht volle drei Jahre in dem Bereich tätig sind (Newcomer), müssen die geforderten Angaben zu den Umsätzen nur für abgeschlossene Geschäftsjahre seit Beginn der Geschäftstätigkeit machen.)

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der Eintragung in das Handelsregister (ggf. Vereins- oder Partnerschaftsregister). Sofern für den Bieter eine Eintragung in die entsprechenden Register rechtlich nicht möglich/erforderlich ist, sind die Gründe für die fehlende Eintragungspflicht nachzuweisen.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Wertungsrelevant für die Vergabe des Auftrages ist jeweils die Brutto-Gesamtsumme für ein Jahr. Diese berechnet sich mit Hilfe der hinterlegten Formeln automatisch, sofern der Bieter alle für die Angebotsabgabe erforderlichen Angaben im Leistungsverzeichnis gemacht hat. Die gegebenenfalls gewährten Rabatte bei Beauftragung mehrerer Lose gehen voll in die Wertung des Angebotes ein.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: https://vergabe.duesseldorf.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19fb215f7d9-359c93053027a854

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 03/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 43 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Angebote der Bieter, die keine oder eine verspätete Produktprobe einreichen, werden nicht gewertet.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 03/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Rechtamt Zentrale Vergabestelle Willi-Becker-Allee 10 40227 Düsseldorf

Informazioni supplementari: Bieter sind zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche**Accordo quadro:**

Accordo quadro, parzialmente senza riapertura della gara e parzialmente con riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: Nach § 135 Abs. 2 GWB endet die Frist, mit der die Unwirksamkeit eines Vertrages mit einem Nachprüfungsverfahren geltend gemacht werden kann, 30 Kalendertage ab Kenntnis des Verstoßes, der zur Unwirksamkeit des Vertrages führt, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss oder im Falle der Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union 30 Kalendertage nach dieser Veröffentlichung. Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit - der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Stadtentwässerungsbetrieb

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister - Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen - Zentrale Vergabestelle

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Natriumaluminatlösung

Descrizione: Die in den Losen genannten Bedarfs-mengen sind Schätzwerte, die sich am Verbrauch der letzten Jahre orientieren und voraussichtlich im Verlauf von einem Jahr benötigt werden. Über- und Unterschreitungen dieser Mengen sind möglich und berechtigen nicht zu Preisänderungen während der Vertragslaufzeit.

Identificativo interno: LOT-0002

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 24000000 Sostanze chimiche

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Der Lieferzeitraum beträgt ein Jahr und beginnt am 01.01.2027. Das Leistungsverzeichnis beinhaltet ebenfalls eine Option der jährlichen Verlängerung bis maximal zum 31.12.2030.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Auf dem Draap 15

Località: Düsseldorf

Codice postale: 40221

Suddivisione del paese (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Paese: Germania

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Isseldyk 60

Località: Meerbusch

Codice postale: 40667

Suddivisione del paese (NUTS): Rhein-Kreis Neuss (DEA1D)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027

Data di fine durata: 31/12/2030

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 3

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

Informazioni supplementari: Die Höchstzahl der teilnehmenden Unternehmen bezieht sich auf die Anzahl der Unternehmen, die den Zuschlag für dieses Los erhalten werden. Eine Begrenzung der Angebote ist nicht inkludiert.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Campioni, descrizioni o fotografie con certificazione di autenticità per contratti di fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Die Anforderungen der EG-Verordnung Nr. 1907/2006 vom 18.12.2006 (REACH) sind einzuhalten. Die Sicherheitsdatenblätter müssen gemäß REACH-Standard vorliegen und sind zusammen mit dem aktuellen Produktdatenblatt und einer Produktprobe (ca. 0,5 Liter) mit dem Angebot einzureichen. Eine Produktprobe ist zwingend spätestens bis zum Ende der Angebotsfrist einzureichen.

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis von 3 geeigneten Referenzen über vergleichbare Leistungen in den letzten 3 Kalenderjahren in Form einer Liste. Diese Liste muss mindestens die folgenden enthalten: Auftragswert, Liefer- bzw. Erbringungszeitpunkt /Dauer der Leistungserbringung, Umfang und Art des Lieferauftrags und die Angabe des öffentlichen oder privaten Empfängers. Als vergleichbar gelten Leistungen, die den nachfolgend benannten Kriterien entsprechen. (Soweit keine Eintragung erfolgt, wird eine Vergleichbarkeit der jeweiligen Leistung angenommen, wenn diese im technischen oder organisatorischen Bereich einen gleich hohen oder höheren Schwierigkeitsgrad aufweisen und der ausgeschriebenen Leistung soweit ähneln, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bieters für die ausgeschriebene Leistung erlauben.)

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über das Nichtbestehen von Ausschlussgründen: ZV2 Für Bietergemeinschaften: ZV3 Für die Verwendung von Nachunternehmern: Teil 1 des ZV4 Für die Verwendung von Eignungsleiher: Teil 1 des ZV5 . Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind ist vorzulegen: Teil 2 des ZV 4 (Kapazitäten Nachunternehmerleistungen) Teil 2 des ZV 5 (Kapazitäten Eignungsleiher)

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung über den Gesamtumsatz für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre. (Unternehmen, die noch nicht volle drei Jahre in dem Bereich tätig sind (Newcomer), müssen die geforderten Angaben zu den Umsätzen nur für abgeschlossene Geschäftsjahre seit Beginn der Geschäftstätigkeit machen.)

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der Eintragung in das Handelsregister (ggf. Vereins- oder Partnerschftsregister). Sofern für den Bieter eine Eintragung in die entsprechenden Register rechtlich nicht möglich/erforderlich ist, sind die Gründe für die fehlende Eintragungspflicht nachzuweisen.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Wertungsrelevant für die Vergabe des Auftrages ist jeweils die Brutto-Gesamtsumme für ein Jahr. Diese berechnet sich mit Hilfe der hinterlegten Formeln automatisch, sofern der Bieter alle für die Angebotsabgabe erforderlichen Angaben im Leistungsverzeichnis gemacht hat. Die gegebenenfalls gewährten Rabatte bei Beauftragung mehrerer Lose gehen voll in die Wertung des Angebotes ein.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: https://vergabe.duesseldorf.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19fb215f7d9-359c93053027a854

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 03/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 43 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Angebote der Bieter, die keine oder eine verspätete Produktprobe einreichen, werden nicht gewertet.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 03/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luolo: Rechtamt Zentrale Vergabestelle Willi-Becker-Allee 10 40227 Düsseldorf

Informazioni supplementari: Bieter sind zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche**Accordo quadro:**

Accordo quadro, parzialmente senza riapertura della gara e parzialmente con riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: Nach § 135 Abs. 2 GWB endet die Frist, mit der die Unwirksamkeit eines Vertrages mit einem Nachprüfungsverfahren geltend gemacht werden kann, 30 Kalendertage ab Kenntnis des Verstoßes, der zur Unwirksamkeit des Vertrages führt, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss oder im Falle der Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union 30 Kalendertage nach dieser Veröffentlichung. Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit - der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Stadtentwässerungsbetrieb
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister - Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen - Zentrale Vergabestelle

5.1. Lotto: LOT-0003

Titolo: Aluminiumsulfat in fester Form

Descrizione: Die in den Losen genannten Bedarfs-mengen sind Schätzwerte, die sich am Verbrauch der letzten Jahre orientieren und voraussichtlich im Verlauf von einem Jahr benötigt werden. Über- und Unterschreitungen dieser Mengen sind mög-lich und berechtigen nicht zu Preisänderungen während der Vertragslaufzeit.

Identificativo interno: LOT-0003

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 24000000 Sostanze chimiche

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Der Lieferzeitraum beträgt ein Jahr und beginnt am 01.01.2027. Das Leistungsverzeichnis beinhal-tet ebenfalls eine Option der jährlichen Verlängerung bis maximal zum 31.12.2030.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Auf dem Draap 15

Località: Düsseldorf

Codice postale: 40221

Suddivisione del paese (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Paese: Germania

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Isseldyk 60

Località: Meerbusch

Codice postale: 40667

Suddivisione del paese (NUTS): Rhein-Kreis Neuss (DEA1D)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027

Data di fine durata: 31/12/2030

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 3

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no
Informazioni supplementari: Die Höchstzahl der teilnehmenden Unternehmen bezieht sich auf die Anzahl der Unternehmen, die den Zuschlag für dieses Los erhalten werden. Eine Begrenzung der Angebote ist nicht inkludiert.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Campioni, descrizioni o fotografie con certificazione di autenticità per contratti di fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Die Anforderungen der EG-Verordnung Nr. 1907/2006 vom 18.12.2006 (REACH) sind einzuhalten. Die Sicherheitsdatenblätter müssen gemäß REACH-Standard vorliegen und sind zusammen mit dem aktuellen Produktdatenblatt und einer Produktprobe (ca. 0,5 Liter) mit dem Angebot einzureichen. Eine Produktprobe ist zwingend spätestens bis zum Ende der Angebotsfrist einzureichen.

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis von 3 geeigneten Referenzen über vergleichbare Leistungen in den letzten 3 Kalenderjahren in Form einer Liste. Diese Liste muss mindestens die folgenden enthalten: Auftragswert, Liefer- bzw. Erbringungszeitpunkt /Dauer der Leistungserbringung, Umfang und Art des Lieferauftrags und die Angabe des öffentlichen oder privaten Empfängers. Als vergleichbar gelten Leistungen, die den nachfolgend benannten Kriterien entsprechen. (Soweit keine Eintragung erfolgt, wird eine Vergleichbarkeit der jeweiligen Leistung angenommen, wenn diese im technischen oder organisatorischen Bereich einen gleich hohen oder höheren Schwierigkeitsgrad aufweisen und der ausgeschriebenen Leistung soweit ähneln, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bieters für die ausgeschriebene Leistung erlauben.)

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über das Nichtbestehen von Ausschlussgründen: ZV2 Für Bietergemeinschaften: ZV3 Für die Verwendung von Nachunternehmern: Teil 1 des ZV4 Für die Verwendung von Eignungsleiher: Teil 1 des ZV5 . Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind ist vorzulegen: Teil 2 des ZV 4 (Kapazitäten Nachunternehmerleistungen) Teil 2 des ZV 5 (Kapazitäten Eignungsleiher)

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung über den Gesamtumsatz für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre. (Unternehmen, die noch nicht volle drei Jahre in dem Bereich tätig sind (Newcomer), müssen die geforderten Angaben zu den Umsätzen nur für abgeschlossene Geschäftsjahre seit Beginn der Geschäftstätigkeit machen.)

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der Eintragung in das Handelsregister (ggf. Vereins- oder Partnerschftsregister). Sofern für den Bieter eine Eintragung in die entsprechenden Register rechtlich nicht möglich/erforderlich ist, sind die Gründe für die fehlende Eintragungspflicht nachzuweisen.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Wertungsrelevant für die Vergabe des Auftrages ist jeweils die Brutto-Gesamtsumme für ein Jahr. Diese berechnet sich mit Hilfe der hinterlegten Formeln automatisch, sofern der Bieter alle für die Angebotsabgabe erforderlichen Angaben im Leistungsverzeichnis gemacht hat. Die gegebenenfalls gewährten Rabatte bei Beauftragung mehrerer Lose gehen voll in die Wertung des Angebotes ein.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: https://vergabe.duesseldorf.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19fb215f7d9-359c93053027a854

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 03/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 43 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Angebote der Bieter, die keine oder eine verspätete Produktprobe einreichen, werden nicht gewertet.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 03/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Rechtamt Zentrale Vergabestelle Willi-Becker-Allee 10 40227 Düsseldorf

Informazioni supplementari: Bieter sind zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, parzialmente senza riapertura della gara e parzialmente con riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: Nach § 135 Abs. 2 GWB endet die Frist, mit der die Unwirksamkeit eines Vertrages mit einem Nachprüfungsverfahren geltend gemacht werden kann, 30 Kalendertage ab Kenntnis des Verstoßes, der zur Unwirksamkeit des Vertrages führt, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss oder im Falle der Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union 30 Kalendertage nach dieser Veröffentlichung. Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit - der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Stadtentwässerungsbetrieb

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister - Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen - Zentrale Vergabestelle

8. Organizzazioni

8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Stadtentwässerungsbetrieb

Numero di registrazione: 05111-32001-77

Indirizzo postale: Auf'm Hennekamp 47

Località: Düsseldorf

Codice postale: 40225

Suddivisione del paese (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Paese: Germania

E-mail: noah.schafhausen@duesseldorf.de

Telefono: +49 2118922757

Indirizzo internet: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-7002

Nome ufficiale: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister - Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen - Zentrale Vergabestelle

Numero di registrazione: 0511-31001-70

Indirizzo postale: Willi-Becker-Allee 10

Località: Düsseldorf

Codice postale: 40227

Suddivisione del paese (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Paese: Germania
E-mail: vergabestelle@duesseldorf.de
Telefono: +49 211-8996635
Fax: +49 211-8929653
Indirizzo internet: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen
Numero di registrazione: 05515-03004-07
Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Straße 9
Località: münster
Codice postale: 48147
Suddivisione del paese (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Paese: Germania
E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de
Fax: +49 2514112165
Indirizzo internet: <https://www.bezreg-muenster.de/kontaktseite-vergabekammer-westfalen>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-7005

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 01d796b7-b435-4612-aac1-4d542ffc2e9e - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 03/08/2026 10:18:32 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 537772-2026
Numero dell'edizione della GU S: 148/2026
Data di pubblicazione: 04/08/2026